



## פרוטוקול ועדת ענ"א 53/15

חלק ראשון - תמצית הבקשה

תאריך: 12/5/2015

מספר בקשה במערכת: 9064

מספר פרוטוקול במערכת: 53/15

נושא הבקשה: התקשרות בפטור לפי תקנה 3(29) עם חברת אורקל ישראל לתחזוקת רישוי עבור האגף לרישום

והסדר מקרקעין

שם הפונה: מאירי רמי

תפקיד הפונה: מרכז וועדות מכרזים - ענ"א

יחידה: מערכות מידע

סוג הבקשה: אישור עקרוני

תאור תהליך הבחירה: לא צויין

בקשה ב MSP: 4353

חלק שני - פריטי הבקשה

הע	תאריך סיום	תאריך התחלה	ספק/גורם מומלץ	מ.ס. ספק	התקשרות מקור	צורת התקשרות	עלות פריט ללא מע"מ	כמות/היקף	פריט	מס"ד
1	5/5/2016	6/5/2015	אורקל ישראל בע"מ	512200502	פטור ממכרז	הזמנה	26,693.48 דולר	1	תחזוקת רישוי Software Update License & Support	1

סה"כ עלות פריטי הבקשה 26693.48 דולר ללא מע"מ

חלק שלישי - החלטות

פירוט החלטת ועדת המכרזים המשרדית - פריטים 1:

נושא:

בקשה לאישור התקשרות בפטור לפי תקנה 3(29) עם חברת אורקל ישראל לתחזוקת רישוי עבור האגף לרישום

והסדר מקרקעין

רקע:

באגף לרישום והסדר מקרקעין נותרו 4 לשכות (האחרונות) שטרם הועברו לעבודה עם מערכת רימון. הלשכות האלה, לצורך תפעולן השוטף והיום יומי, ממשיכות לעבוד עם המערכת הישנה אל מול בסיס הנתונים הקיים של חברת Oracle. לצורך הבטחת המשכיות התפעול בלשכות שטרם הועברו למערכת רימון, יש צורך לחדש את הסכם התמיכה והתחזוקה עם חברת אורקל (ישראל) בע"מ (להלן: "אורקל"). רכישת השירות המתבקש, Software Update License & Support מחברת אורקל נועדה להבטיח את המשך התמיכה של חברת אורקל (ישראל) בע"מ במערכת הקיימת עד להשלמת הליך הטמעה ותפעול של מערכת רימון גם ב- 4 הלשכות האחרונות.

בפרוטוקול 43/15 אישרה ועדת המכרזים את פרסום הכוונה להתקשר עם הספק במערכת מנו"ף בהתאם לס' 3א (א)(1)(ב) לתח"מ לשם בירור האם קיים ספק אחד למתן השירות (מס' אסמכתא 565183) עד המועד האחרון לקבלת השגות – 28.04.2015 – לא התקבלו השגות על היות חברת אורקל ספק יחיד למתן השירות. בהיעדר הסתייגויות לכוונת האגף, מבקש האגף לממש את ההתקשרות עם חברת אורקל.

מבוקש:

סיווג ההתקשרות עם חברת אורקל (ישראל) בע"מ לתחזוקת רישוי בעלות כוללת של עד \$ 26,693.48 (דולר ארה"ב) ובתוספת מע"מ, על-פי תקנה 3(29) לתקנות חובת המכרזים, התשנ"ג – 1993 תקופת ההתקשרות מיום 06.05.2015 ועד ליום 05.05.2016.

החלטה:

בפני הוועדה מונחת חוות דעת של הגורם המוסמך במשרד, גב' אביטל לונקה, לפיה חברת אורקל הינה ספק יחיד בנסיבות העניין היות והינה היחידה שיכולה להבטיח את המשכיות התפעול בלשכות שטרם הועברו למערכת רימון, יש צורך לחדש את הסכם התמיכה והתחזוקה עם חברת אורקל (ישראל) בע"מ (להלן: "אורקל"). רכישת השירות המתבקש, Software Update License & Support מחברת אורקל נועדה להבטיח את המשך התמיכה של חברת אורקל (ישראל) בע"מ במערכת הקיימת עד להשלמת הליך הטמעה ותפעול של מערכת רימון גם ב- 4 הלשכות האחרונות.

לאור הנימוקים העולים מחוות הדעת ולאור העובדה כי לאחר הליך פרסום פומבי של הכוונה להתקשר עם הספק בהתאם לס' 3א(1)(ב) לתח"מ לא התקבלו השגות על הקביעה כי חברת אורקל הינה ספק יחיד למתן השירות, הוועדה מאשרת את ההתקשרות עם החברה לפי תקנה 3(29) לתח"מ. היקף ההתקשרות הינו בעלות כוללת של עד \$ 26,693.48 (דולר) + מע"מ. תוקף ההתקשרות הינו החל מיום: 06.05.2015 ועד ליום 05.05.2016.

אופן הרכישה : 23 - פטור ממכרז

סיבת הפטור : 01 - ספק יחיד - תקנה 3(29)

לביצוע על ידי: מערכות מידע - ישראל חנוכה, ניר שלום, מאירי רמי, אבי סולומון



88

3

# ORACLE

Oracle Israel Ltd.

25 Bazel St. Kiriat-Ane  
P.O. Box 10287  
Petach-Tikva 49002  
Israel

5-Feb-15  
Yair Frank  
MINISTRY OF JUSTICE  
6 Kiryat Mamada  
Jerusalem  
91010 Israel

Dear Yair Frank,

The technical support services provided under support service number 6309748 will expire, or have expired, on 5-May-15. Please find attached an ordering document for the renewal of these technical support services. If applicable, the attached ordering document may include technical support services that you have requested to order that are in addition to the technical support services that you are renewing.

To prevent interruption to and/ or termination of technical support services, please complete your order for the renewal of technical support services, identified in the ordering document, by issuing a form of payment acceptable to Oracle in accordance with the Order Processing Details section of the ordering document on or before 6-Apr-15.

Please note the following current promotion:

- **Oracle University:** Take advantage of a promotion to purchase a 20% discounted, prepaid Learning Credit account from Oracle University. This promotion is valid 90 days prior to and 30 days following the expiration date specified above. This promotion is not valid in conjunction with any other Oracle University discounts or promotions, for US public-sector customers, or as otherwise prohibited by law. A minimum order of USD1,000 is required. Please visit <http://education.oracle.com/renewaloffer> for more details and to order your prepaid Learning Credit account.

If you have questions regarding your order or require further information, please contact me at the e-mail address or telephone number provided below.

Regards,

Lilach Gutman  
Premier Support Renewals  
E-mail: [lilach.gutman@oracle.com](mailto:lilach.gutman@oracle.com)  
Tel.:  
Fax:

# ORACLE®

## GENERAL INFORMATION

<b>OFFER EXPIRATION</b>		<b>ORACLE:</b> Oracle Israel Ltd	
<b>Support Service Number:</b>	6309748	<b>Oracle Support Sales Representative:</b>	Lilach Gutman
<b>Offer Expires:</b>	5-May-15	<b>Telephone:</b>	
		<b>Fax:</b>	
		<b>E-mail:</b>	lilach.gutman@oracle.com
<b>CUSTOMER: MINISTRY OF JUSTICE</b>			
<b>CUSTOMER QUOTE TO</b>		<b>CUSTOMER BILL TO</b>	
<b>Account Contact:</b>	Yair Frank	<b>Account Contact:</b>	Yair Frank
<b>Account Name:</b>	MINISTRY OF JUSTICE	<b>Account Name:</b>	MINISTRY OF JUSTICE
<b>Address:</b>	6 Kiryat Mamada Jerusalem 91010 Israel	<b>Address:</b>	6 Kiryat Mamada Jerusalem 91010 Israel
<b>Telephone:</b>	2 6362401	<b>Telephone:</b>	2-6362401
<b>Fax:</b>		<b>Fax:</b>	
<b>E-mail:</b>	YairF@justice.gov.il	<b>E-mail:</b>	YairF@justice.gov.il

"You" and "Your" as referenced in this ordering document refers to the Customer identified in the table above.

Oracle may provide certain notices about technical support services via e-mail. Accordingly, please verify and update the Customer Quote To and Customer Bill To information in the above table to help ensure that You receive such communications from Oracle. If changes are required to the Customer Quote To and Customer Bill To information, please e-mail or fax the updated information, with Your support service number 6309748, to Your Oracle Support Sales Representative identified in the table above.

## SERVICE DETAILS

<b>Program Technical Support Services</b>
---

<b>Service Level: Software Update License &amp; Support</b>
---

Product Description	CSI #	Qty	License Metric	License Level / Type	Start Date	End Date	Price
Oracle Database Enterprise Edition - Named User Plus Perpetual	19530091	400		FULL USE	6-May-15	5-May-16	26,693.48

**Program Technical Support Fees: USD 26,693.48**

**Total Price: USD 26,693.48**

Plus applicable tax

Please note the following:

- If You have questions regarding the Service Details section of this ordering document, or believe that corrections are required, please contact Your Oracle Support Sales Representative identified on the first page of this ordering document.
- Please review Oracle's technical support policies, including the Lifetime Support Policy, before entering into this ordering document. Under Oracle's Lifetime Support Policy, the support level for an Oracle product, if applicable, may change during the term of the services purchased under this ordering document. If extended support is offered, an additional fee will be charged for such support if ordered. If You would like to purchase extended support please contact Your Oracle Support Sales Representative identified on the first page of this ordering document.
- If Oracle accepts Your order, the start date set forth in the Service Details table above shall serve as the commencement date of the technical support services and the technical support services ordered under this ordering document will be provided through the end date specified in the table for the applicable programs and/ or hardware.
- If any of the fields listed in the Service Details table above are blank, then such fields do not apply for the applicable programs and/or hardware for which You are purchasing technical support services.

## TECHNICAL SUPPORT SERVICES TERMS

If the Customer and the Customer Quote To name identified in the General Information table above are not the same, MINISTRY OF JUSTICE represents that Customer has authorized MINISTRY OF JUSTICE to execute this ordering document on Customer's behalf and to bind Customer to the terms described herein. MINISTRY OF JUSTICE agrees that the services ordered are for the sole benefit of Customer and shall only be used by Customer. MINISTRY OF JUSTICE agrees to advise Customer of the terms of this ordering document as well as any communications received from Oracle regarding the services.

If the Customer and the Customer Bill To name identified in the General Information table above are not the same, Customer agrees that: a) Customer has the ultimate responsibility for payments under this ordering document; and b) any failure of MINISTRY OF JUSTICE to make timely payment per the terms of this ordering document shall be deemed a breach by Customer and, in addition to any other remedies available to Oracle, Oracle may terminate Customer's technical support service under this ordering document.

Technical support is provided under Oracle's technical support policies in effect at the time the services are provided. The technical support policies are subject to change at Oracle's discretion; however, Oracle will not materially reduce the level of services provided for supported programs and/or hardware during the period for which fees for technical support have been paid. You should review the technical support policies prior to entering into this ordering document. The current version of the technical support policies may be accessed at <http://www.oracle.com/us/support/policies/index.html>.

The technical support services acquired under this ordering document are governed by the terms and conditions of the applicable agreement identified below ("agreement"):

- The agreement that You executed for technical support services for the programs and/ or hardware listed in the Service Details section above with Oracle or a vendor acquired by Oracle. Any use of the programs and/or hardware, which includes updates and other materials provided or made available by Oracle as a part of technical support services, is subject to the rights granted for the programs and/or hardware set forth in the order in which the programs and/or hardware were acquired; or
- If You do not have an existing agreement for technical support services with Oracle, or a vendor acquired by Oracle, You agree that the terms of the Oracle Master Agreement V082813 located at <http://www.oracle.com/us/corporate/contracts/oma-services/index.html> govern the provision of technical support services ordered under this ordering document, as well as Your rights to use updates and other materials provided or made available by Oracle under technical support services. If applicable, You should review the Oracle Master Agreement V082813 prior to entering into this ordering document.

This ordering document incorporates the agreement by reference. In the event of inconsistencies between the terms contained in this ordering document and the agreement, this ordering document shall take precedence.

---

**ORDER PROCESSING DETAILS**

Your order is subject to Oracle's acceptance. Your order is deemed to be placed when You provide Oracle with details for payment (e.g., Your purchase order, Your check, a credit card confirmation or payment confirmation for the order as detailed below) or an executed Oracle Financing contract. Once placed, Your order shall be non-cancellable and the sums paid non-refundable, except as provided in the agreement.

Please note that if the pre-tax value of this ordering document is USD \$2,000 or less, the technical support services ordered (i) must be paid by credit card; or (ii) You must renew Your support via the Oracle Store. Please contact Your Oracle Support Sales Representative for details regarding renewing Your support via the Oracle Store.

Technical Support fees are invoiced Full in Advance. All fees payable to Oracle are due within IL-2 Months 31 from date of invoice.

Oracle will issue an invoice to You upon receipt of a purchase order or a form of payment acceptable to Oracle. You agree to pay any sales, value-added or other similar taxes imposed by applicable law, except for taxes based on Oracle's income.

**Purchase Order**

If the technical support services on this ordering document will be ordered and paid under a purchase order, the purchase order must include the following information:

- Support Service Number: 6309748
- Total Price: USD 26,693.48 (excluding applicable tax)
- Local Tax, if applicable

In issuing a purchase order, MINISTRY OF JUSTICE agrees that the terms of this ordering document and the agreement supersede the terms in the purchase order or any other non-Oracle document, and no terms included in any such purchase order or other non-Oracle document shall apply to the technical support services ordered under this ordering document.

Please e-mail or fax the purchase order to Oracle in accordance with the Remittance Details section below.

**Payment Confirmation**

If the technical support services on this ordering document cannot be ordered and paid under a purchase order, check or credit card, please complete this payment confirmation and return it to Oracle in accordance with the Remittance Details section below. Please initial the following statement that best applies to You.

MINISTRY OF JUSTICE does not issue purchase orders.

MINISTRY OF JUSTICE does not require a purchase order for the services ordered hereto.

MINISTRY OF JUSTICE certifies that the information provided above is accurate and complies with MINISTRY OF JUSTICE's business practices in entering into this ordering document, including obtaining all necessary approvals to release the funds for this order. In issuing this payment confirmation, MINISTRY OF JUSTICE agrees that the terms of this ordering document and the agreement shall apply to the technical support services ordered under this ordering document. No terms attached or submitted with the payment confirmation shall apply.

The signature below affirms MINISTRY OF JUSTICE's commitment to pay for the services ordered in accordance with the terms of this ordering document.

MINISTRY OF JUSTICE

\_\_\_\_\_  
Authorized Signature

\_\_\_\_\_  
Name

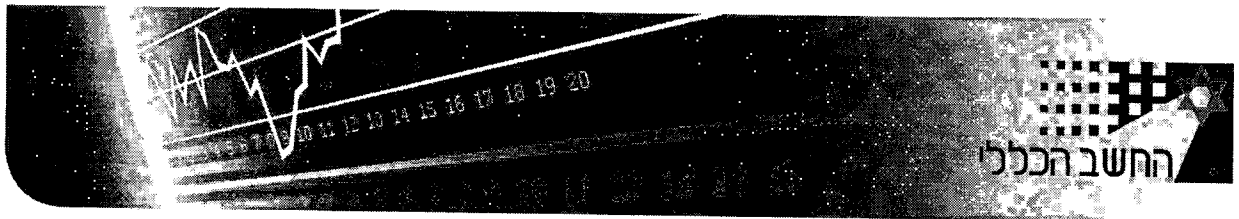
\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Signature Date

**Remittance Details**

Purchase orders or payment confirmation for the technical support services ordered under this ordering document should be sent to:

Attn: Lilach Gutman  
Premier Support Renewals  
Fax:  
E-mail: lilach.gutman@oracle.com



**שם הטופס: חוות דעת מקצועית במסגרת כוונה להתקשר עם ספק יחיד/ספק חוץ**

מספר הוראה: 7.8.2 פרק ראשי: התקשרויות ורכישות  
 מספר טופס: 7.8.2.1 ט: פרק משני: פטור ממכרז

משרד:	המשפטים
יחידה מזמינה:	אגף רישום והסדר מקרקעין
תאריך:	2/3/15

אל: ועדת המכרזים

**הנדון: חוות דעת מקצועית במסגרת כוונה להתקשר עם ספק יחיד/ספק חוץ**

הבקשה מסתמכת על תקנה  (29)3 /  (31)3 (סמן את התקנה המתאימה) לתקנות חובת מכרזים ועל הוראות תכ"ם מס' 7.8.1 ו-7.8.2.

**תיאור מהות ההתקשרות (רקע ופירוט התכונות של הטובין/השירות/העבודה)**

באגף רישום והסדר מקרקעין נותרו 4 לשכות (האחרונות) שטרם הועברו לעבודה עם מערכת רימון, הלשכות האלה, לצורך תפעולן השוטף, ממשיכות לעבוד עם בסיס הנתונים הקיים של חברת Oracle ועל כן יהיה צורך לחדש את הסכם התמיכה והתחזוקה עבור בסיס הנתונים הקיים וזאת באמצעות רכש Software Update License & Support.

במידה ולא יחודש חוזה התמיכה / תחזוקה מול חברת אורקל, אנו חושפים את מרשם המקרקעין לסיכון עקב חוסר תמיכה מקצועית במקרה תקלה חמורה.

הרכישה של השירות המתבקש של חברת אורקל נועד להבטיח את המשך התמיכה של חברת Oracle במערכת הקיימת עד להשלמה מלאה של תהליך ההטמעה של מערכת רימון גם ב- 4 הלשכות האחרונות.

האם קיים בנושא זה מכרז מרכזי של החשב הכללי או גורם ממשלתי מוסמך אחר?  כן  לא

סוג ההתקשרות: (סמן X במקום המתאים) על פי הסכם מחירים מירביים, מ 16.2.5  טובין  שירותים  ביצוע עבודה

שם הספק:	Oracle אורקל ישראל בע"מ
מספר הספק (ח.פ.ח.ע.מ/מספר עמותה)	512200502
ספק זה הנו:	<input checked="" type="checkbox"/> ספק יחיד <input type="checkbox"/> ספק חוץ
אומדן / שווי ההתקשרות (ללא מע"מ):	\$26,693.48
תקופת ההתקשרות:	מאי 2015 – מאי 2016

# שם הטופס: חוות דעת מקצועית במסגרת כוונה להתקשר עם ספק יחיד/ספק חוץ

מספר הוראה: 7.8.2	פרק ראשי: התקשרויות ורכישות
מספר טופס: ט. 7.8.2.1	פרק משני: פטור ממכרז

## נימוקים כי הספק הוא ספק יחיד או כי הטובין הם טובי חוץ

נא להתייחס לסעיפים הבאים:

1. האמצעים שבהם נערכו בדיקות לאיתור ספקים נוספים והכנת חוות דעת כולל פירוט מקורות מידע ופעולות שננקטו (לדוגמה חיפוש באינטרנט, התכתבות עם ספקים, פגישה או שיחה עם ספקים וכדומה).

בסיס הנתונים של מרשם המקרקעין במערכת הישנה מנוהל בסביבת Oracle. התחזוקה והתמיכה לבסיס נתונים זה ניתנת אך ורק על ידי אורקל ישראל בע"מ ולא בנמצא ספק אחר המורשה ע"י יצרנית המערכת, חברת אורקל העולמית לספק את השירות המתבקש

2. ממצאי הבדיקה (אם ישנם ספקים נוספים בתחום ההתקשרות, יש לפרט את הסיבות לאי התאמתם לביצוע ההתקשרות עימם ואת הסיבות להיות הספק שלגביו נכתבה חוות הדעת ספק יחיד/ספק חוץ).

חברת אורקל (ישראל) בע"מ הינה הספק היחיד המרשה ע"י היצרן לספק את השירות המתבקש.

3. נימוקים והערות נוספות.

אין

חוות דעתי זו ניתנת מתוקף היותי הסמכות המקצועית לנושא זה.

בכבוד רב,

חתימה אלקטרונית

2015/03/02

X נחתם אלקטרונית

אביטל לונקה

נחתם על-ידי: Lunka Avital ID\_012265195